

I, Irene Trabalón Aguilera, in my capacity as sworn translator officially authorized by the Spanish Ministry of Foreign Affairs and Cooperation (Ministerio de Asuntos Exteriores Y Cooperación) to translate and interpret into and out of the English language, do hereby certify that, to the best of my knowledge, this is a true and faithful rendering of a document written in Spanish.

«Official State Bulletin [B.O.E according to its initials in Spanish] -----

OFFICIAL STATE BULLETIN -----

[There appears the coat of arms of Spain]-----

No. 112 ----- Monday, 11 May 2015 ----- Section I. Page 40795 -----

I. GENERAL PROVISIONS -----

MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE AND SPORTS [of Spain]-----

5185 Resolution of 4 May 2015 of the *Dirección General de Política Universitaria* [Directorate General of University Policy] publishing the Agreement of the Council of Ministers of 24 April 2015, which establishes the level of correspondence to the level of the *Marco Español de Cualificaciones para la Educación Superior* [Spanish Qualifications Framework for Higher Education or *MECES* according to its initials in Spanish] of the official university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos* [civil engineer]. -----

At its meeting of 24 April 2015, the Council of Ministers adopted the agreement by which is established the level of correspondence to the level of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education of the official university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*. -----

In accordance with the provisions of section 24.4 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, which establishes the requirements and the procedure for the accreditation and statement of equivalence to degree and official university academic level, and for the recognition of foreign studies in Higher Education, and the procedure for the establishment of the correspondence to the levels of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education of the official degrees of *Arquitecto* [Architect], *Ingeniero* [Engineer], *Licenciado* [Degree], *Arquitecto Técnico* [Technical Architect], *Ingeniero Técnico* [Technical Engineer] and *Diplomado* [Diploma]. -----

This Directorate General of University Policy decides to publish as an annex to this resolution, in the Official State Bulletin, the agreement of the Council of Ministers of 24 April 2015. -----

An optional administrative reconsideration appeal against the agreement of the Council of Ministers can be brought before the same issuing body within one month from the day following its publication in the Official State Bulletin, or directly, a contentious



administrative appeal can be brought before the Contentious Administrative Chamber of the Supreme Court within two months from the day following the publication of this agreement of the Council of Ministers in the Official State Bulletin. -----
Madrid, 4 May 2015.- The Director General of University Policy, Jorge Sainz González.

ANNEX -----
Agreement of the Council of Ministers that establishes the level of correspondence to the level of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education of the official university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*. -----

RECITAL -----
In the preamble to Royal Decree 967/2014, of 21 November, it is stated that the degrees prior to the reform establishing the new European Higher Education Area, were regulated by Royal Decree 1497/1987, of 27 November, which establishes the common general guidelines of the curriculum of university degrees that are official and valid throughout the country. The first additional provision of this Royal Decree established the Catalogue of Official University Degrees. This instrument was created effectively by means of Royal Decree 1954/1994, of 30 September, on accreditation of degrees to those included in the Catalogue of Official University Degrees. -----
The Royal Decree 1027/2011, of 15 July, which establishes the Spanish Qualifications Framework for Higher Education, establishes four levels of qualification according to the learning outcomes provided by official studies: -----
[On the right margin of the page appears a reference that reads:] electronic verification code [in Spanish cve]: *BOE-A-2015-5185* -----
[PAGE] -----
BOE -----

OFFICIAL STATE BULLETIN -----
[There appears the coat of arms of Spain]-----
No. 112 ----- Monday, 11 May 2015 ----- Section I. Page 40796 -----
Técnico Superior [Higher Technician] level is included in level 1, *Grado* [Degree] level in level 2, *Máster* [Master] level in level 3 and *Doctor* [Doctorate] level in level 4. -----
At the same time, the Council of Ministers; by means of Royal Decree 22/2015, of 23 January, which establishes the requirements for the issue of the European supplement to degrees regulated by Royal Decree 1393/2007, of 29 October, which establishes the organization of official university studies and amends the Royal Decree 1027/2011, of 15 July, which establishes the Spanish Qualifications Framework for Higher Education; introduced into the Spanish legislation part of the European Qualifications Framework.



Level 1 (*Técnico Superior*) of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education corresponds to level 5 of the European Qualifications Framework. Level 2 (*Grado*) of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education corresponds to level 6 of the European Qualifications Framework. Level 3 (*Máster*) of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education corresponds to level 7 of the European Qualifications Framework. Level 4 (*Doctor*) of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education corresponds to level 8 of the European Qualifications Framework. ---- Finally, by means of Royal Decree 967/2014, of 21 November, the procedure for the establishment of the correspondence *MECES* level of degrees within the Catalogue of Official University Degrees, is established, and however the equivalencies of *MECES* levels with the European Qualifications Framework have been incorporated into the Spanish legislation, the Ministry of Education, Culture and Sports may issue the certificates of correspondence indicating the *MECES* level and the level of the European Qualifications Framework. -----

Facts -----

1. By means of resolution of 8 January 2015, the Directorate General of University Policy, agreed, ex officio, the start of the administrative procedure for the establishment of the correspondence to the level of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education of the official university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*.
2. On 15 January 2015, the *Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y de la Acreditación* [National Agency for Quality Assessment and Accreditation or *ANECA* according to its initials in Spanish] produced the report for the establishment of the correspondence of the degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*. In this report it is stated that the university degree leads to regulated profession and it is concluded that the official degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos* corresponds to level 3 of *MECES* (*Máster* level). -----
3. On 19 February 2015, the Council of Universities assessed the correspondence of the degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*. The Council of Universities reported favourably the correspondence of the degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos* to level 3 of *MECES*. -----
4. On 23 February 2015, the Directorate General of University Policy agreed to open the public information process of this administrative procedure. -----
5. On 9 March 2015, the opening of the public information process was published on the Official State Bulletin. The file was submitted to the process of public information between 10 March and 4 April 2015. -----



6. On 27 February 2015, the Spanish Council of Civil Engineers (Master of Engineering) produced a report and subscribed to the conclusions contained in the reports produced by the Spanish National Agency for Quality Assessment and Accreditation and by the Council of Universities on the correspondence of the degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos* to level 3 (*Máster*) of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education. -----

Legal Grounds -----

1. The processing of this procedure is subject to the following regulatory precepts: -----

1. Royal Decree 967/2014, of 21 November, which establishes the requirements and the procedure for the accreditation and statement of equivalence to -----

[On the right margin of the page appears a reference that reads:] electronic verification code [in Spanish *cve*]: *BOE-A-2015-5185* -----

[PAGE] -----

BOE -----

OFFICIAL STATE BULLETIN -----

[There appears the coat of arms of Spain]-----

No. 112 ----- Monday, 11 May 2015 ----- Section I. Page 40797 -----

degree and official university academic level, and for the recognition of foreign studies in Higher Education, and the procedure for establishing the correspondence to the levels of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education of the official degrees of *Arquitecto*, *Ingeniero*, *Licenciado*, *Arquitecto Técnico*, *Ingeniero Técnico* and *Diplomado*. -----

2. Section 19 of Royal Decree 967/2014 of 21 November, which states that the start ex officio of the procedure for the establishment of the correspondence is a matter for the Directorate General of University Policy. -----

3. Section 20 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, which states that the instruction acts of this procedure are a matter for the Directorate General of University Policy. -----

4. Section 21 of the same rule, which states that the report produced by *ANECA* is mandatory and decisive for the processing of this procedure. Likewise, it states that the report produced by the Council of Universities is mandatory but not binding on the resolution of the procedure. -----

5. Section 22 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, which states that the report produced by *ANECA* has taken into consideration the training acquired for the obtaining of the degree whose correspondence to *MECES* level is intended, as well as its duration or number of hours. -----



6. Section 23 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, which confirms that before the instruction phase of the procedure finishes, the Directorate General of University Policy shall agree a period of public information, which shall not be less than twenty working days. -----

7. Section 23 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, which states that during the period of public information, the General Councils or, where appropriate, other professional bodies may produce a report, although such report shall not be binding. The Directorate General of University Policy shall report this formality. -----

By virtue thereof, on the proposal by the Minister of Education, Culture and Sports, the Council of Ministers, in the meeting on 24 April 2015, agrees: -----

First. The establishment of the MECES level of the university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos*. -----

According to the provisions of section 24 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, it is established that the official university degree of *Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos* corresponds to level 3 of the Spanish Qualifications Framework for Higher Education. -----

Likewise, it is stated that the level 3 of MECES corresponds to level 7 of the European Qualifications Framework, as stated in section 4 of Royal Decree 1027/2011, of 15 July, which establishes the Spanish Qualifications Framework for Higher Education, as worded under Royal Decree 22/2015, of 23 January, which establishes the requirements for the issue of the European Supplement to degrees regulated by Royal Decree 1393/2007, of 29 October, which establishes the organization of official university studies and amends the Royal Decree, 1027/2011 of 15 July, which establishes the Spanish Qualifications Framework for Higher Education.-----

Second. – Publication of the Agreement of the Council of Ministers in the Official State Bulletin and on the website of the Ministry of Education, Culture and Sports. -----

According to the provisions of sections 24.4 and 26 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, the Directorate General of University Policy shall process the publication of this agreement of the Council of Ministers in the Official State Bulletin and on the website of the Ministry of Education, Culture and Sports. -----

Third.- Registration in the *Registro de Universidades, Centros y Títulos* [Spanish Registry of Universities, Centres and Qualifications].- -----

According to the provisions of section 24.5 of Royal Decree 967/2014, of 21 November, once this agreement is published in the *BOE*, the *Subdirección General* -----

[On the right margin of the page appears a reference that reads:] electronic verification code [in Spanish *cve*] : *BOE-A-2015-5185* -----

[PAGE] -----



BOE -----

OFFICIAL STATE BULLETIN -----

[There appears the coat of arms of Spain]-----

No. 112 ----- Monday, 11 May 2015 ----- Section I. Page 40798 -----

de Coordinación Académica y Régimen Jurídico [Deputy Directorate General of Academic Coordination and Legal System], of the Directorate General of University Policy shall register the resolution of correspondence recognition in the Registry of Universities, Centres and Qualifications. -----

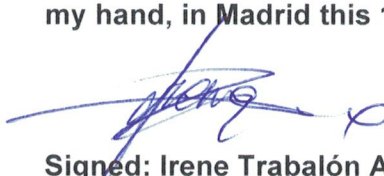
Fourth.- Authorization for the adoption of measures for the implementation of the agreement. -----

The Minister of Education, Culture and Sports shall adopt the measures necessary for the implementation of this agreement, within the scope of his competences. -----

<http://www.boe.es> Official State Bulletin D.L.:M-1/1958 – ISSN:0212-033X -----

[On the right margin of the page appears a reference that reads:] electronic verification code [in Spanish *cve*] : *BOE-A-2015-5185*»

This translation appears on six pages that carry my signature and seal. Witness my hand, in Madrid this 19th day of May of 2015.


Signed: Irene Trabalón Aguilera

